



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 27 повестки дня:

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии 599

Председатель: г-н Индалесио ЛЬЕВАНО
(Колумбия).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

1. Г-н АД-ДОЙ (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Сегодня, 13 лет спустя после окончания мандата Южной Африки над Намибией, правительство Претории продолжает свое господство на этой территории вопреки требованиям международного сообщества и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. Нет сомнения в том, что отрицательная позиция, занятая в последнее время определенными западными державами, тесно связана с упорным продолжением своей нынешней политики правительством Южной Африки. Предоставление военной и экономической помощи этими государствами также поощряет правительство Южной Африки проводить свою расистскую политику и совершать акты агрессии не только в ущерб намибийскому народу, но и в ущерб народам других соседних африканских стран. Массовые убийства в Касинге, Ангола, во время которых погибли сотни невинных женщин и детей, свежи в памяти и лежат на совести международного сообщества.

2. Нас удивляет, что те, кто часто выступает за уважение прав человека в различных частях мира, в то же время всеми средствами поддерживают расистскую и агрессивную политику Южной Африки и предоставляют ей материальную и моральную помощь. Генеральная Ассамблея неоднократно осуждала их за оказание этой помощи и призвала к сотрудничеству с Организа-

цией Объединенных Наций и к прекращению оказания такой помощи. Однако экономические интересы, связывающие эти страны с правительством Претории, являются препятствием на пути предоставления намибийскому народу законного права на свободу, независимость и суверенитет над всей своей территорией, включая Уолфиш-Бей.

3. Мы считаем, что те меры, которые предпринимаются в настоящее время для нахождения внутреннего решения проблем Намибии или других частей мира, приведут не к мирному урегулированию в мировом масштабе, а фактически послужат обострению этих проблем. Эти внутренние решения совсем недавно начали играть сомнительную роль в международной жизни в беспорядочных районах мира.

4. С самого момента образования Организации Объединенных Наций она взяла на себя обязательства находить справедливое решение стоящих перед ней проблем, и она должна идти по этому пути, чтобы решать проблемы в рамках данной Организации.

5. Выборы, проведенные на территории Намибии, были незаконными и не приведут к справедливому, прочному и всеобъемлющему миру в Намибии. Они не проходили под эгидой Организации Объединенных Наций, и Народная организация Юго-Западной Африки [СВАПО], законный представитель народа Намибии, не принимала в них участия. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея удвоит свои усилия, чтобы заставить правительство Южной Африки признать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций законные права народа Намибии.

6. Моя делегация присоединяется к предыдущим ораторам в призыве к Совету Безопасности принять эффективные меры против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава, с тем чтобы заставить правительство Претории выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи, покончить с расистской практикой и предоставить полную независимость Намибии.

7. Делегация Бахрейна горячо надеется, что международное сообщество повысит свой престиж, выполнив свои резолюции, и будет действовать единым фронтом для того, чтобы были осуществлены стремления намибийского народа к независимости и суверенитету.

8. Г-н ЯНГО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация с большим

удовольствием отмечает, что вы вновь занимаете пост Председателя на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

9. Позиция Филиппин по вопросу о Намибии хорошо известна, поскольку она время от времени отражается в отчетах заседаний. Однако во избежание каких-либо сомнений и неясности я хотел бы изложить эту позицию следующим образом.

10. Во-первых, существует настоятельная необходимость немедленного прекращения незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. Режим Претории должен быть осужден в связи с продолжением его незаконной оккупации Намибии вопреки позиции Организации Объединенных Наций и Международного Суда. Этот режим должен быть осужден также в связи с его усиливающейся репрессией против народа Намибии, его попытками навязать марионеточный режим в Намибии и его актами агрессии против независимых африканских стран, осуществляемыми с территории Намибии.

11. Во-вторых, Филиппины подтверждают свою полную и беспрекословную поддержку народа Намибии, который под руководством СВАПО — его единственного и подлинного представителя ведет героическую борьбу против южноафриканской незаконной оккупации за достижение национальной независимости. СВАПО заслуживает похвалы за свои большие успехи в этой борьбе, и следует расширять международную поддержку и усиливать солидарность с народом Намибии.

12. В-третьих, длительная борьба народа Намибии за свое освобождение достигла решающей стадии, когда крайне необходимы бдительность и твердая поддержка со стороны международного сообщества для обеспечения ему подлинного перехода к независимости в соответствии с духом и буквой резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии.

13. Филиппины подтверждают свою полную поддержку мер, предпринятых Организацией Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности и другими резолюциями с целью обеспечения независимости Намибии путем проведения свободных и справедливых выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. В этой связи все маневры, такие как, например, незаконные выборы, организованные Южной Африкой в Намибии 4 декабря 1978 года с целью установления марионеточного режима, должны быть осуждены, и все государства следует призвать к тому, чтобы они не признавали никакие марионеточные группы или режимы, установленные Южной Африкой в Намибии вопреки резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

14. В-четвертых, в случае, если Южная Африка откажется выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, Филиппины поддержат усилия, направленные на то, чтобы созвать Совет Безопасности для принятия принудительных

мер против Южной Африки, включая введение экономических санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

15. В-пятых, Филиппины отвергают всякие попытки Южной Африки расчленить Намибию путем отделения Уолфиш-Бей. Они подтверждают свою полную поддержку территориальной целостности Намибии, неотъемлемой частью которой является Уолфиш-Бей. В этом отношении необходимо полное выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюции S-9/2 Генеральной Ассамблеи от 3 мая 1978 года и резолюции 432 (1978) Совета Безопасности от 27 июля 1978 года.

16. В-шестых, Филиппины считают, что Организация Объединенных Наций должна нести особую и непосредственную ответственность за Намибию до достижения ею полного самоопределения и национальной независимости. В этом отношении Филиппины подтверждают свою поддержку Совета Организации Объединенных Наций по Намибии как единственно законной управляющей власти Намибии до достижения ею независимости и считают, что Совету должна быть поручена более существенная роль во время переходного периода до независимости Намибии. В этом контексте Филиппины подчеркивают ведущую роль Организации Объединенных Наций в поиске решения вопроса о Намибии и особо отмечают дальнейшую ответственность Совета по Намибии за обеспечение того, чтобы любой процесс, ведущий к независимости Намибии, строго отвечал соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

17. В-седьмых, Филиппины приветствуют провозглашение в резолюции 33/182 С Генеральной Ассамблеи 1979 года Международным годом солидарности с народом Намибии и выражают надежду, что все государства сделают свой вклад в поиск эффективных путей и средство усиления международной солидарности и поддержки народа Намибии.

18. Таковы основные элементы позиции Филиппин по вопросу о Намибии, которые были отражены в совместном коммюнике, изданном в Маниле правительством Филиппин и консультативной миссией Совета Организации Объединенных Наций по Намибии во время пребывания данной миссии в Маниле с 1 по 4 марта 1979 года.

19. Усилия западных держав и Организации Объединенных Наций добиться мирного урегулирования вопроса о Намибии за последние два года не увенчались успехом. Международное сообщество хорошо понимает, что отсутствие успеха было связано с действиями, колебаниями и подрывными маневрами Южной Африки. Планы Организации Объединенных Наций, отраженные в докладе Генерального секретаря¹ и одобрен-

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года*, документ S/12827.

ные Советом Безопасности в отношении мирного урегулирования вопроса о Намибии, не увенчались успехом. Такое развитие событий наносит серьезный ущерб авторитету Организации Объединенных Наций, определенному в Уставе. Для поддержания и сохранения доверия к нашей Организации следует решительно и эффективно ответить на вызов, сделанный Южной Африкой. Генеральная Ассамблея возобновила свою тридцать третью сессию именно для принятия соответствующих мер в связи с недавним развитием событий, касающихся территории Намибии и борьбы народа Намибии за самоопределение и независимость.

20. В свете предстоящих прений моя делегация целиком поддержит проект резолюции, призывающий к применению в данный момент необходимых санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Многие ораторы, выступавшие до меня в этих прениях, кажется, думают так же.

21. Г-н ЯНГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Для меня является честью выступить на этой возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи от имени правительств Канады, Франции, Федеративной Республики Германии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

22. Весной 1977 года «западная пятерка», как нас стали называть, все бывшие в то время членами Совета Безопасности, приступила к рассмотрению беспрецедентного вопроса в попытке создать условия в Намибии, в которых народ этой территории мог бы решать свою собственную судьбу в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности.

23. Мы высоко ценим тесное и постоянное сотрудничество Организации Объединенных Наций, особенно Генерального секретаря, который проявляет глубокий личный интерес к этому вопросу, и африканской группы государств, а именно Анголы, Ботсваны, Мозамбика, Нигерии, Объединенной Республики Танзаний и Замбии, которые сами приложили значительные усилия в связи с этим процессом.

24. Основные стороны: СВАПО, правительство Южной Африки и другие намибийские группы одобрили концепцию плана, поддержанного и контролируемого международным сообществом, перехода территории к независимости. Основные стороны имели серьезные оговорки в отношении процесса и не доверяли друг другу, однако они согласились приступить к переговорам.

25. В ходе достижения иногда продуктивного, но часто болезненного и медленного прогресса совершенно необходимо было сохранить желание сторон продолжать вести переговоры в духе доброй воли — фактор, который часто ставился под сомнение обеими сторонами в этом вопросе. Необходимость сохранить желание продолжать этот процесс касалась не только основных участ-

ников. Усилия наших пяти правительств подвергались испытаниям, когда нас несправедливо обвиняли в предвзятости, обмане или в злонамерении — явно надуманные претензии, направленные лишь на ослабление шаткого взаимопонимания между заинтересованными сторонами, которое служило основой для переговоров. На климат переговоров влияли также постоянные вторжения вооруженных сил Южной Африки в соседние государства и рейды, осуществленные силами СВАПО внутри Намибии. Совсем недавно десятки сторонников СВАПО в самой Намибии были задержаны по приказам, явно основанным скорее на политических, нежели на юридических основаниях. Такое нарушение прав намибийцев должно быть прекращено, и мы поэтому призываем к их освобождению.

26. В декабре 1978 года правительство Южной Африки провело в Намибии выборы, которые привели к созданию так называемой конституционной ассамблеи. Выборы и ассамблея, явившаяся результатом этих выборов, были объявлены недействительными пятью странами и международным сообществом. Правительство Южной Африки пытается сейчас превратить ассамблею в орган, который обладал бы некоторыми внутренними полномочиями. Эта трансформация осуществляется на основе предложений о предоставлении мест тем намибийским партиям, которые отказались принимать участие в выборах. Пять стран не согласятся с тем, что данная так называемая ассамблея действительно представляет народ Намибии.

27. Подобные же трудности были созданы и СВАПО, особенно ее открыто выраженным недоверием к Западу, безосновательными обвинениями в неправомерных действиях, абсурдными утверждениями, такими как призыв к одностороннему прекращению огня с тем, чтобы ее вооруженные силы, насчитывающие сотни солдат, могли свободно проникнуть в Намибию и закрепиться там. Хотя это утверждение было отвергнуто Организацией Объединенных Наций и пятью западными странами, а затем сама СВАПО отказалась от него, тем не менее впоследствии оно, как призрак, преследовало переговоры.

28. В марте этого года после трудного периода переговоров и очевидного тупика, в который они зашли, наши пять министров иностранных дел приняли решение начать в ближайшее время второй раунд переговоров относительно предложения пяти западных стран² об урегулировании и доклада Генерального секретаря от 26 февраля³. В ходе этих переговоров СВАПО согласилась с планом Генерального секретаря об осуществлении этого предложения. Южная Африка возражала против положений, которые требовали ограничить передвижение любого военного персонала СВАПО установленными районами в Нами-

² Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года, документ S/12636.

³ Там же, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года, документ S/13120.

бии в момент прекращения огня и которые не требовали от Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период осуществлять наблюдение за базами СВАПО за пределами этой территории. Пять западных стран подтвердили свое мнение о том, что доклад Генерального секретаря соответствует их предложению и предоставляет разумные и справедливые основы для его осуществления. С нашей стороны никогда не предпринимались никакие попытки создать военные базы для вооруженных сил СВАПО в самой Намибии; единственная проблема заключалась в том, как решить практические вопросы, связанные с присутствием военного персонала СВАПО в самой Намибии в период прекращения огня.

29. Правительство Южной Африки утверждает, что группы в Намибии не могут согласиться с этими условиями. Вопреки утверждениям Южной Африки, нам непосредственно было сообщено некоторыми группами в самой Намибии, что они согласны с планом урегулирования, включая и эти условия, несмотря на то что некоторые считают, что они предоставляют СВАПО незаконные преимущества. Важно то, что видные представители церкви в самой Намибии также согласились с этими условиями.

30. Степень приверженности этих двух основных сторон делу мирного урегулирования неоднократно на законном основании ставилась под сомнение, когда то одна сторона, то другая, по всей видимости, действовали таким образом, как будто подстрекали другую сторону уйти и принять на себя оскорбление международного сообщества.

31. Перед лицом этих трудностей постоянно предпринимались усилия, направленные на то, чтобы добиться мирного и приемлемого в международном плане решения. Сейчас важно, чтобы эти усилия выразились в практической договоренности и в размещении Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. Насилие и кровопролитие, затрагивающие жизнь всех людей в Намибии и многих людей в соседних странах, продолжающееся отсутствие возможности для населения Намибии выразить свое стремление получить подлинную независимость, экономическое давление во всем регионе, вызываемое распространением насилия, а также потери людских и материальных ресурсов в ходе вооруженного конфликта являются неприемлемыми альтернативами мирного урегулирования.

32. Главной проблемой является готовность основных участников и других весьма заинтересованных сторон продолжать свои усилия, направленные на достижение урегулирования путем переговоров. Правительства пяти западных государств намерены продолжать действовать с целью достижения мирного урегулирования намибийской проблемы под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы по-прежнему считаем, что осуществление Генеральным секретарем резолю-

ции 435 (1978) Совета Безопасности является наилучшим возможным способом предотвращения дальнейшего кровопролития и достижения приемлемого в международном плане урегулирования в этой территории.

33. Г-н ФУТШЕР ПЕРЕЙРА (Португалия) (*говорит по-английски*): Настоящая возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи является печальным напоминанием нам всем о том, что по-прежнему еще далеко до решения проблемы Намибии; что был достигнут весьма незначительный прогресс — если вообще он был достигнут — в ходе осуществления плана Организации Объединенных Наций, имеющего целью предоставление самоуправления и независимости этой территории.

34. На протяжении многих месяцев велись напряженные переговоры с помощью добрых услуг Генерального секретаря и его Специального представителя с целью устранить последние существующие разногласия между двумя сторонами. Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности от 26 февраля 1979 года, по всей видимости, отвечал этим требованиям, но его принятие Южной Африкой, несмотря на заверения СВАПО и «прифронтовых» государств о том, что они будут строго соблюдать прекращение огня, явилось серьезным ударом по перспективам достижения урегулирования проблемы Намибии путем переговоров.

35. Португалия очень внимательно следила за развитием событий в этом районе и, несмотря на последние события, не отказалась от надежды на то, что все еще возможен мирный и упорядоченный переход к независимости.

36. Но, по мнению моей делегации, эта цель может быть достигнута только в том случае, если немедленно будет положен конец целому ряду насилий и непримиримости, которые до сих пор подрывали все усилия по осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Народы южной части Африки слишком долго ждали осуществления своих чаяний по достижению мира и справедливости. Настало время объединить усилия всего международного сообщества и создать такие условия, которые позволили бы народу Намибии свободно определять свое будущее.

37. Мне нет необходимости подробно останавливаться на основных принципах, которые, по мнению моей делегации, должны лежать в основе решения этой проблемы, поскольку позиция моей страны была неоднократно четко изложена и совсем недавно, всего лишь несколько дней назад, когда миссия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии посетила Лиссабон. Мы считаем необходимым, однако, подчеркнуть, что подлинная независимость, по нашему мнению, может быть достигнута только путем осуществления свободного, справедливого и демократического процесса при полном участии СВАПО и других национальных представительных партий Намибии.

38. Однако справедливости и законности этого процесса будет нанесен серьезный ущерб, если Южная Африка будет упорствовать в своей политике произвольного преследования сторонников СВАПО. Мы решительно осуждаем такую позицию Южной Африки. Более того, как намибийские беженцы, живущие за пределами этой территории, могут надеяться на возвращение, на то, что они сложат оружие и примут участие в политическом процессе, который приведет их страну к независимости, если им даже не гарантируются безопасность и физическая неприкосновенность?

39. У моего правительства вызывает также глубокое беспокойство решение Южной Африки ввести новые односторонние меры, связанные с передачей законодательной и даже исполнительной власти так называемой конституционной ассамблее в Виндхуке. В этой связи нельзя не вспомнить о резолюции 439 (1978) Совета Безопасности от 13 ноября 1978 года, в которой осуждаются внутренние выборы в Намибии, а их результаты объявляются недействительными и не имеющими никакого отношения к достижению Намибией подлинной независимости.

40. Правительство Южной Африки должно понять, что если оно не прекратит проведения своей политики конфронтации и не примет конкретных мер, которые бы позволили намибийскому народу осуществить его право на самоопределение и независимость на основе справедливых и демократических выборов, проводимых под наблюдением Организации Объединенных Наций, то в Намибии не будет достигнуто прочного урегулирования. Более того, будут поставлены под угрозу шансы на установление мира на юге Африки, если Южная Африка будет упорствовать и, вместо того чтобы вести переговоры, осуществлять акты запугивания в отношении намибийского народа и «прифронтовых» государств, в частности в отношении Анголы.

41. Португальское правительство выражает надежду, что все стороны выполняют возложенную на них ответственность и возобновят переговоры в духе компромисса и доброй воли, поскольку на карту в настоящий момент поставлены не только законные права намибийского народа и перспективы мира на юге Африки, но и прежде всего сохранение моральных и юридических принципов, которыми государства должны руководствоваться в своих отношениях.

42. Г-н СИДДИК (Афганистан) (*говорит по-английски*): Рассмотрение Генеральной Ассамблеей вопроса о Намибии после относительно короткого перерыва имеет действительно большое значение. Серьезные события, происходящие в Намибии, привели к возобновлению работы тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Генеральная Ассамблея проводит свою сессию в то время, когда переговоры по достижению мирного урегулирования на основе резолюции 385 (1976) Совета Безопасности зашли в тупик вследствие

неуступчивости расистского режима меньшинства Претории, который укрепляет свое незаконное присутствие в этой территории вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

43. После проведения в 1978 году специальной сессии расистский режим назначил так называемого генерального администратора. После принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в которой предусматривалось проведение выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, Южная Африка организовала проведение выборов в одностороннем порядке, в результате чего была создана так называемая конституционная ассамблея. События в Намибии, свидетелями которых мы являемся, по существу напоминают то, что было сделано в Зимбабве режимом расистского меньшинства Яна Смита. Совершенно очевидно, что осуществлено аналогичное так называемое внутреннее урегулирование, которое является не чем иным, как процессом «бантустанизации» Намибии. Данная Ассамблея несет ответственность за то, чтобы остановить такое развитие событий, единственной целью которых является открыть путь в Намибии для еще одного одностороннего провозглашения независимости марионетками расистского режима. В этих обстоятельствах Генеральная Ассамблея, по нашему мнению, сталкивается с одним из самых серьезных вызовов. Южная Африка бросает вызов решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и он ставит под угрозу авторитет Организации Объединенных Наций и веру в нее.

44. Как я заявлял ранее, все это делается для того, чтобы подорвать усилия по достижению мирного урегулирования и обеспечить продолжение незаконной оккупации Южной Африки, а также эксплуатации народа и природных ресурсов данной территории. А пока расистский режим усиливает свои репрессии против намибийского народа, в частности против СВАПО. Этот режим провел на всей территории аресты и бросил в тюрьмы большое число лидеров и сторонников СВАПО. Расистский режим совершает также акты агрессии против соседних стран, особенно против Анголы и Замбии. Аналогичные события происходят и в Южной Родезии. Таким образом, расистские режимы на юге Африки прибегают к использованию всех средств, имеющихся в их распоряжении, с тем чтобы помешать коренному населению Намибии и Зимбабве добиться осуществления своих неотъемлемых прав на самоопределение и независимость. Проводя свою отвратительную политику, они получают всестороннюю поддержку от колонизаторов и империалистов.

45. Таковы вкратце факты, касающиеся положения в Намибии. Совершенно очевидно, что существующее положение является чрезвычайно опасным и представляет собой большую угрозу миру в этом районе, а также миру и безопасности во всем мире. Настало время, чтобы Организация Объединенных Наций ответила решительно-

ми и твердыми действиями на вызов, брошенный ей в Намибии. Мы искренне надеемся, что данная возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи сумеет разработать в связи с этим конкретные меры и еще больше мобилизовать международное сообщество с целью оказания давления на Южную Африку и увеличения международной поддержки СВАПО, являющейся единственным представителем народа Намибии, ведущего законную борьбу за осуществление подлинного самоопределения и достижение независимости в условиях полной территориальной целостности.

46. Моя делегация поддержит любые соответствующие меры Генеральной Ассамблеи, которые явятся ответом на вызов со стороны расистского режима Южной Африки, включая и меры Совета Безопасности по введению санкций, предусматриваемых главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

47. Позвольте мне заявить о том, что справедливая борьба народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, одержит победу над силами империализма, и недалеко то время, когда коренное население Намибии и Зимбабве под руководством СВАПО и Патриотического фронта выйдет победителем в схватке с колонизаторами и заложит основы независимых суверенных государств на своей родной земле. В борьбе за справедливое дело и осуществление своих законных чаяний этим народам оказывает всестороннее сотрудничество и неослабевающую поддержку правительство Демократической Республики Афганистан.

48. Г-н БАЛЕТА (Албания) (*говорит по-французски*): Возобновление обсуждения вопроса о Намибии тридцать третьей сессией Генеральной Ассамблеи проходит тогда, когда положение в Намибии становится все более серьезным и сложным. Народ Намибии, как и прежде, является жертвой жестокой агрессии и варварских преступлений, совершаемых против него фашистским режимом Претории. В то же время народ Намибии сталкивается с ростом интриг и заговоров южноафриканских расистов и империалистических держав, направленных на то, чтобы помешать справедливому окончательному решению вопроса о Намибии.

49. События в Намибии за последние месяцы вновь доказали, что режим южноафриканских расистов никогда не имел и не имеет ни малейшего намерения добровольно отказаться от политики апартеида и расовой дискриминации в отношении народа Намибии. Этот режим также, что доказывает его поведение, не имеет ни малейших намерений принимать во внимание неотъемлемые права намибийского народа на свободу и независимость или учитывать требования этого народа и мирового общественного мнения, а также резолюции и решения Организации Объединенных Наций.

50. Недавние события еще более подтверждают, что расистский режим Претории упорно прово-

дит свою преступную политику в Намибии потому, что он продолжает получать огромную политическую, экономическую и дипломатическую поддержку от империалистических держав, главным образом от американского империализма, а также потому, что его поощряет к этому то тревожное и сложное положение, которое создается на африканском континенте в результате вмешательства и соперничества империалистических сверхдержав.

51. В настоящее время южноафриканские расисты и империалистические державы, защищающие и поощряющие их, пытаются обмануть народ Намибии и международную общественность, навязав так называемое решение вопроса о Намибии, — решение, которое позволило бы фашистам Претории сохранить свое господство в этой стране. Фарс выборов, который враги свободы и независимости намибийского народа пытались представить как решение вопроса о Намибии, является лишь результатом длинной цепи заговоров, направленных на подрыв борьбы намибийского народа за национальное освобождение. Они подготовили и разыграли этот фарс. Поэтому враги народа Намибии предали такой широкой огласке свой идеал согласованного урегулирования, основанного на плане западных держав, который был и остается самым опасным и враждебным заговором против законных прав намибийского народа.

52. Народ и правительство Албании всегда поддерживали, поддерживают и будут поддерживать справедливое дело намибийского народа. Мы поддерживаем его право на свободу и независимость и на территориальную целостность его страны. Народ и правительство Албании, как и прежде, будут поддерживать борьбу народа Намибии под руководством СВАПО за национальное освобождение против колониального господства фашистов Южной Африки, против империализма, колониализма и неоколониализма.

53. Мы вновь энергично осуждаем в Ассамблее варварские преступления клики Претории, постоянно совершаемые ею против намибийского народа, а также все заговоры этой клики и империалистических держав, направленные на то, чтобы не дать народу Намибии возможности достигнуть полной независимости и восстановить свою свободу. Мы решительно осуждаем любые попытки южноафриканских расистов и империалистических держав навязать народу Намибии марионеточный режим и тем самым увековечить господство колониализма и неоколониализма в Намибии.

54. Мы убеждены, что ничто не может заставить народ Намибии отказаться от своих устремлений и своих законных чаяний жить в условиях свободы и независимости. Народ Намибии на своем собственном опыте и на опыте других братских африканских народов понял, что наилучшим средством осуществления его законных прав является, безусловно, путь решительной борьбы против фашистских режимов, против интриг

империализма, социал-империализма, колониализма и неоколониализма. Мы решительно поддерживаем национально-освободительную борьбу намибийского народа. Именно эта борьба, доведенная до конца, несомненно приведет народ Намибии в свободу, полной независимости и покончит с заговорами и интригами его врагов.

55. Г-н ГАРРИМАН (Нигерия) (*говорит по-английски*): Чувство горечи — чувство не врожденное. Оно часто появляется вследствие горького опыта. Это относится и к тем из нас, кто уже давно сталкивается с событиями в Южной Африке. Если создается впечатление, что некоторые из нас высказываются весьма недвусмысленно и откровенно, то это потому, что мы очень близко столкнулись с жестоким миром расовых унижений и запугиваний из-за цвета кожи, потому что таково положение людей южноафриканского происхождения, прошедших путь длительной борьбы, кому знакомы просьбы и мольбы, запугивания, лишение человеческого достоинства и постоянная эксплуатация негров во всем мире перед людьми и перед богом.

56. Генеральная Ассамблея вновь должна была собраться для того, чтобы на возобновленной сессии рассмотреть вопрос о Намибии перед лицом продолжающихся и новых маневров, в частности расистского режима Претории, парализовавших усилия Организации Объединенных Наций по осуществлению решений и планов о предоставлении независимости всем народам в южной части Африки в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

57. Так продолжалось слишком долго. Чем больше нам предстоит выстоять и чем тяжелее наши жертвы во имя дела мира, тем сильнее наше отчаяние. Моя делегация принимает участие в нынешних прениях с тем, чтобы вместе с другими предыдущими ораторами подчеркнуть серьезность вызванной Южной Африкой угрозы в южной части Африки, представляющей собой опасность для международного мира и безопасности. Лишенные всякой сдержанности действия южноафриканского режима включают намерения насадить повсюду в Южной Африке марионеточные режимы и, как всегда, направлены на то, чтобы заморозить и исказить планы предоставления независимости, разработанные после долгих и часто обескураживающих мучительных усилий международного сообщества. Что еще хуже — что касается попыток расистов и тех, кто их так искусно поддерживает за кулисами с целью навязать марионеточный режим Намибии, примером чему является дискредитировавшая себя группа Турнхалле, то они являются наглым оскорблением для намибийского народа. В Южной Родезии их трюки направлены на то, чтобы ввести народ в заблуждение.

58. На данной стадии уместно было бы рассмотреть некоторые действия южноафриканского правительства, которые доказали, что режим Претории далеко отошел от положений плана Организации Объединенных Наций о достижении

независимости. Мы с озабоченностью и возмущением напоминаем об одностороннем решении Южной Африки, принятом ею после ее ложного согласия с планом Организации Объединенных Наций о составлении так называемого списка избирателей в территории, что превдвосхитило ответственность Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. Как помнят многие из нас, это коварное согласие имело место накануне девятой специальной сессии по Намибии в прошлом году.

59. Для еще большего обострения и без того сложной обстановки правительство Южной Африки приступило с согласия своих западных друзей к проведению односторонних выборов в территории, бросив вызов решениям Совета Безопасности; такие выборы не имеют никакой юридической силы, и поэтому ни одно правительство, возникшее в результате одностороннего и явно фиктивного процесса выборов, не будет признано.

60. Недавние события, происшедшие в течение нескольких недель, наглядно показали, что режим Претории в результате декабрьских выборов заложил основу для укрепления своего собственного внутреннего урегулирования в этой территории. И в то время как все международное сообщество внимательно следит за этими маневрами расистов и выражает свою озабоченность по поводу их, было невозможно заранее предвидеть безответственное выступление определенных политиков в определенных странах, которые стремятся к политической власти и беспринципно использовали положение в этой территории с единственной целью — привлечь на свою сторону сторонников правого крыла в ходе избирательных кампаний. По мнению моей делегации, вызывает сожаление, что такие события, особенно в одном из пяти государств, которые являлись авторами первоначального плана Организации Объединенных Наций, оказали влияние на укрепление нынешней непримиримости Южной Африки. Они используют позорное положение, создавшееся в Южной Родезии, для проведения своих экспериментов в установлении новых форм расистской демократии — все это у меня и моей делегации вызывает большое недоумение.

61. Конечно, все мы знаем, что, поскольку присутствие Южной Африки в Намибии само по себе является незаконным, то все действия незаконной администрации, осуществленные на территории, являются фактически также незаконными. То же самое касается и Родезии. Позвольте мне остановиться на этом. То, что законность не проистекает и не может проистекать из незаконности, — это совершенно очевидно, и я считаю, что расисты и их сторонники полностью осознают этот факт. Но тем не менее Претория мечтает об укреплении продолжающегося процесса посредством внутреннего урегулирования, получая поддержку от нового фанатизма правого крыла как в Соединенных Штатах, так и в Великобритании — по образцу Зимбабве — Родезия.

62. Именно в этом контексте уродливые события последних шести недель в Южной Африке имеют какое-то значение. Во-первых, Претория в своей позорной декларации заявила, что она предоставит как экономическую, так и военную помощь администрации Музорева, если и когда она будет создана, несмотря на грубые нарушения, имевшие место в ходе апрельских выборов, проведенных на основе конституции, составленной нелегальным правительством и предоставляющей привилегии и превосходство белому меньшинству. Во-вторых, режим Претории быстро попытался предоставить законодательные полномочия так называемой конституционной ассамблее, созданной в декабре прошлого года в Намибии, на условиях, которые обычно не допускаются даже в фашистском государстве. И наконец, было принято решение сформировать переходное правительство в составе законодательного органа с явной целью переманить на свою сторону лидеров из Национального фронта Намибии и так называемых демократов из СВАПО, которые не принимали участия в декабрьских выборах, а также изолировать СВАПО, являющуюся главным символом национально-освободительного движения. Мне еще должны сообщить о том, были ли какие-либо меры среди вышеуказанных, которые бы не нарушали основные принципы демократии или демократических традиций в том виде, в каком они нам известны даже в странах, имеющих тесные отношения с Южной Африкой.

63. Эти тревожные события также являются причиной намибийской трагедии и трагедии на всем юге Африки. Как нам стало известно из достоверных источников, расисты, предсказывая усиление националистического сопротивления, активизировали свою политику угнетения и репрессий. Оккупационные силы усилили свои гонения и запугивания СВАПО и ее сторонников и по сути дела посадили всех лидеров в тюрьмы.

64. Из сообщений мы узнали о новой эскалации милитаризации территории в то время, когда военное присутствие Южной Африки должно было быть сокращено согласно духу и букве плана независимости Организации Объединенных Наций, который, как говорилось, был принят Южной Африкой. Но это еще не все. Рамки закона военного времени были расширены, с тем чтобы охватить всю территорию, в том числе и Виндхук, и фактически беспрецедентно распространить его на всю Намибию, что не имеет себе равного по своей жестокости и грубости даже в тоталитарных государствах нашей истории. В то же время расисты и их союзники в Солсбери усилили свое преступное вторжение в соседние африканские страны, особенно в Анголу, Мозамбик и Замбию, неся смерть и разорение народам. Громко раздавался вопль о том, что кубинцы собираются спасти Анголу от вторжения Южной Африки, но о тех чудовищных нападениях, в результате которых погибли тысячи ни в чем не повинных людей, были сделаны лишь короткие заметки, в которых они пре-

подносились как набеги на партизанские лагеря. Даже в этом западная пресса, по-видимому, находится в сговоре, поскольку, когда эти нападения происходят за тысячи миль, то о них сообщают агентства «Рейтер» и «Юнайтед пресс интернейшнл» как о рейдах против партизанских лагерей, которые происходят постоянно, как мы видим, в Касинге, Мозамбике, Замбии; эти набеги делаются на женщин и детей. Где же мораль? Я думаю, что они представляют собой самое вопиющее проявление жестокого военного высокомерия со времен уничтожения евреев германским нацизмом в ходе второй мировой войны.

65. Сейчас возникает вопрос — что ждет международное сообщество от Организации Объединенных Наций перед лицом продолжающейся неприимости и пренебрежения со стороны Южной Африки? В ходе переговоров, которые мы вели два с половиной года, произошло дальнейшее расширение торговли между Соединенными Штатами и Южной Африкой. Импорт в Соединенные Штаты из Южной Африки увеличился в 1978 году на 70 процентов; произошло расширение ассортимента товаров, усилилось доверие в коммерческих контактах. Кроме того, займы Южной Африке в размере около 2,4 млрд. долларов сократились после Соуэто на 300 млн. долларов в 1977 году; а пока мы вели переговоры по вопросам о Намибии и Родезии, они увеличились и достигли прежнего уровня.

66. Моя делегация полагает, что для Организации Объединенных Наций в настоящее время не остается иного выбора, как принять соответствующие меры, предусмотренные в Уставе. Генеральная Ассамблея в течение данной сессии должна рекомендовать Совету Безопасности в срочном порядке рассмотреть принятие широких, эффективных, всеобъемлющих и обязательных санкций против режима Претории, как предусматривается главой VII Устава Организации Объединенных Наций, и применять эти санкции до тех пор, пока этот режим и его сторонники в Солсбери не будут готовы провести выборы под наблюдением Организации Объединенных Наций. Вот все, что мы просим, и не более того. В противном случае — какова будет демократия? Демократия будет по типу Турнхалле согласно указанию Белого дома и Вашингтона.

67. Мы знаем из опыта, что принятие всеобъемлющих санкций против режима Претории всегда будет бесплодным делом до тех пор, пока западные друзья Южной Африки не откажутся от своей политики прятника. Я говорю о кнуте, чтобы показать раз и навсегда, что только политическая воля может обеспечить полное выполнение предложенных мер. Я неоднократно говорил об этом в течение последних трех лет.

68. Нет необходимости напоминать западной пятёрке, — и я приношу извинения за то, что объединяю эти пять стран вместе, поскольку не все они находятся в одной части мира, — тем самым пяти странам, по инициативе которых был выдви-

нут план Организации Объединенных Наций, что доверие к ним поставлено на карту в результате поведения Южной Африки. Если они не согласятся с этим, то тогда я хотел бы знать, хочет ли западная пятерка, чтобы к ним относились серьезно во время будущих международных переговоров, касающихся Африки, даже в областях, представляющих минимальное значение; на них лежит моральный долг как в отношении самих себя в качестве отдельных стран, так и в отношении коллективного доверия к ним в связи с принятием мер, направленных на то, чтобы положить конец неповиновению Южной Африки. Они должны поддержать меры, которые заставят Южную Африку сотрудничать. Тем самым они полностью выполнили бы свои обязательства, осуществили свою ответственность и, я бы даже сказал, действовали бы с достоинством. Они ликвидировали бы неустойчивое и быстро меняющееся взрывоопасное положение, ход которого может привести, если его не сдержать, к кровавой расовой войне, охватывающей весь регион, включая расистскую цитадель — саму Южную Африку.

69. За нынешний тупик в осуществлении плана Организации Объединенных Наций, который, по сути дела, явился результатом их предложения о мирном решении проблемы Намибии, западные страны могут обвинять лишь себя. Никто сейчас не отрицает того факта, что их двуличная позиция, основанная на большем использовании пряника, чем кнута, как я уже говорил ранее, их увливание в прошлые годы от принятия решительных действий в рамках системы Организации Объединенных Наций, которые давно заставили бы Южную Африку пойти по разумному пути, отсутствие политической воли с их стороны, что позволило расистскому режиму по-прежнему игнорировать решения Генеральной Ассамблеи, — все это является очень мрачным фоном для бездействия Организации Объединенных Наций в этом вопросе, а также в ряде других подобных вопросов. Как я уже сказал ранее, не мы виновны в том, что их упрямый протест, то есть Южная Африка, которому они потакают и которого они балуют на протяжении последних трех лет и даже задолго до этого, сейчас превратился в наглое чудовище, подстрекающее в равной степени как своих наставников, так и противников на самые неблагоприятные поступки.

70. Как бы то ни было, моя делегация хотела бы официально заявить о своем удовлетворении в связи с тем, что государства-члены, особенно страны Запада, предприняли односторонние действия против режима Претории в связи с тем, что этот режим продолжает игнорировать резолюции и решения Организации Объединенных Наций. В этом отношении мы с восхищением вспоминаем решение революционного Ирана прекратить поставку нефти расистам. На нас большое впечатление также оказали законодательные меры Скандинавских стран по замораживанию их нынешних уровней инвестиций в Южной Африке и по запрещению предоставле-

ния новых займов и кредитов расистам. Мы также рады сообщениям о том, что эти государства увеличили свою гуманитарную помощь СВАПО. Мы надеемся, что аналогичные шаги будут предприняты другими западными странами. Однако моя делегация хотела бы заявить в отношении тех государств, которые продолжают осуществлять свое преступное и вредное сотрудничество с расистами в осуществлении их нынешней достойной осуждения политики на этой территории, что Нигерия без колебаний примет все меры, которые она может принять, или меры, которые отвечают нашим национальным интересам и более широким интересам всего континента, против тех государств, которые продолжают использовать связи с Южной Африкой в ущерб подлинной свободе и освобождению Намибии и, по сути дела, в ущерб всему югу Африки.

71. Не нужно упускать из виду тот факт, что Намибия имеет особый статус даже среди государств, которые все еще находятся в условиях колониального господства. Мы не должны никогда забывать, что Лига Наций, естественный предшественник Организации Объединенных Наций, предоставила расистской Южной Африке мандат на эту территорию. Международное сообщество теперь должно пойти дальше и не только отменить мандат, но и взять на себя практически полный контроль над этой территорией. Вот в чем долг Организации Объединенных Наций в отношении этой территории и ее беззащитных жителей. Намибийцы стремятся к тому, чтобы их избавили от жестокого угнетения со стороны Южной Африки. Международное сообщество несет моральную ответственность за обеспечение того, чтобы эти законные чаяния и стремление к самоопределению были осуществлены при минимальных трудностях и как можно скорее.

72. Помимо своего торжественного заверения в поддержке дела подлинной свободы и независимости Намибии Генеральная Ассамблея должна дать соответствующие рекомендации, которые должны быть срочно рассмотрены Советом Безопасности. Мы также призываем Совет Безопасности эффективно осуществить рекомендации Генеральной Ассамблеи, чтобы доверие человечества к нему как хранителю международного мира и безопасности не было подорвано еще больше. Уже и без того значительный ущерб был нанесен этому доверию, о чем свидетельствует постоянный и открытый вызов Южной Африки решениям Совета Безопасности. Давно пора покончить с этим блефом расистов.

73. В продолжающемся походе против расистов на юге Африки и во всем мире, в нашей неустанной борьбе за достижение подлинной свободы в Намибии мы должны всегда помнить, что никакой вклад не является чересчур малым и что никакие усилия не должны рассматриваться бесплодными. В этой связи мы призываем все влиятельные группы во всем мире — организации движения против апартеида и другие неправи-

тельственные организации, интеллигенцию, церковные организации, молодежь, студенческие движения, профсоюзы, женские организации активизировать свои благородные усилия, направленные на мобилизацию международной поддержки дела народа Намибии и дела всего юга Африки. Они должны по-прежнему привлекать внимание международного общественного мнения к эксцессам незаконной расистской администрации и разоблачать неоправданную деятельность ее международных сторонников.

74. Мы, со своей стороны, проводя последовательную политику поддержки всех народов, ведущих законную борьбу за самоопределение во всем мире, будем продолжать оказывать и даже приумножать нашу политическую и материальную поддержку СВАПО. Последние достижения СВАПО и политическая зрелость, проявленная ею в ходе сложных переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций о достижении независимости при постоянных провокациях со стороны Южной Африки, со всей ясностью доказали, что она олицетворяет подлинных чаяния всех намибийцев.

75. Даже в этот поздний час мы считаем, что инициаторы плана Организации Объединенных Наций о достижении независимости, которые, кстати, являются самыми близкими союзниками Южной Африки, имеют еще политическое влияние, силу и авторитет, чтобы подрезать крылья своему наглому и упрямому протезе. Однако если они считают, что их интересы будут лучше всего защищены, если они разрешат Южной Африке либо в результате своего бездействия, либо путем активного потворства ей приступить к укреплению процесса, начатого ею в направлении внутреннего урегулирования, то мы хотели бы их серьезно предупредить. Во-первых, это будет неправильным подходом. Во-вторых, западные сторонники Южной Африки должны понять, что решение, которое не пользуется никакой широкой поддержкой, а направлено на то, чтобы насадить дискредитировавших себя предателей либо в Зимбабве, либо в Намибии, либо в обеих странах, обречено на провал, поскольку такой процесс лишь приведет к искаженному миру, лишенному какой-либо поддержки со стороны коренного населения. Доблестные патриоты, которые скорее умрут, чем останутся рабами, усилят свою борьбу против расистов и их сторонников.

76. В этом случае, позвольте мне заверить всех вместе и каждого в отдельности, что СВАПО не будет одинокой. Расисты должны быть готовы столкнуться с огромной массой противников, находящихся на всех континентах, к числу которых относятся представители всех прогрессивных направлений во всем мире. Намибийцам, может быть, придется понести дополнительные жертвы. Очевидно, их нынешние лишения могут быть еще больше. Возможно, будет еще пролита кровь беззащитных и невинных людей, однако окончательная победа, которая явится основным

вознаграждением для тех, кто ведет законную борьбу за основные права и достоинство человека в их богом данной стране, будут *mutatis mutandis* даже для страдающего народа Намибии лишь вопросом времени, как и для всех южноафриканцев.

77. Г-н СИНГХ (Фиджи) (*говорит по-английски*): При проведении этой специальной сессии Организация Объединенных Наций справедливо уделяет особое внимание вопросу деколонизации международной территории Намибия. Из последних событий в этой территории, а также из предыдущих заявлений, включая заявление президента СВАПО г-на Нуйомы [97-е заседание], видно, что положение приобрело критические размеры. В связи с этим ясно, что долг международного сообщества заключается в том, чтобы поощрять принятие эффективных мер, которые ускорят достижение подлинной деколонизации всей Намибии, ибо отсутствие решительных действий в настоящее время может привести к неблагоприятным последствиям для мира и безопасности этого региона, а может быть, и вне его.

78. Намибия в течение долгого времени и в трудных условиях, добиваясь своих неотъемлемых прав на свободу, наталкивается на постоянный отказ со стороны Южной Африки прекратить свою незаконную оккупацию этой территории. Вместо того чтобы согласиться с многочисленными решениями Организации Объединенных Наций, призывающими ее к безусловному уходу из Намибии, Южная Африка ухудшила положение, разработав свою собственную политическую стратегию увековечения своего незаконного контроля над этой территорией. Более того, Южная Африка усилила милитаризацию этой территории и тем самым не только причинила страдания намибийскому народу, но и другим народам, совершая свои нападения на соседние африканские государства. Такие акты насилия должны постоянно осуждаться международным сообществом.

79. В своих попытках укрепить оккупацию этой территории Южная Африка приступила к так называемым выборам в декабре прошлого года, которые были объявлены «недействительными» на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи. Несмотря на это, Южная Африка попыталась создать на этой территории так называемую национальную ассамблею. В самом деле, остается сожалеть, что такая сомнительная политическая стратегия начала осуществляться Южной Африкой особенно тогда, когда она принимала участие в обсуждении, проводимом по инициативе пяти западных государств, с целью найти политическое решение намибийского вопроса. Такие односторонние меры Южной Африки в нарушение условий, предусмотренных Организацией Объединенных Наций для достижения подлинной деколонизации этой территории, способствовали лишь усилению напряженности в этом районе и сделали невозможным до настоящего

времени достижение независимости на основе переговоров.

Заместитель Председателя г-н Маина (Кения) занимает место Председателя.

80. Для того чтобы облегчить достижение приемлемого в международном плане решения вопроса о Намибии, настоятельно необходимо, чтобы Южная Африка полностью выполнила основные решения Организации Объединенных Наций, принятые в отношении этой территории, в частности резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. Моя делегация твердо считает, что истинное правление большинства может быть достигнуто только при условии, если передача власти будет осуществлена на основе свободных и справедливых выборов под эгидой Организации Объединенных Наций. Для проведения свободных и справедливых выборов жизненно важно восстановить основные свободы, произвольно отмененные, с тем чтобы весь народ Намибии смог полностью принять участие в процессе выборов, ведущем к независимости этой страны. В этом отношении для обеспечения справедливого и прочного урегулирования в Намибии существенно важно, чтобы основные политические группировки, такие как СВАПО, приняли полное участие на всех этапах деколонизации этой территории, ибо мы твердо считаем, что только народ территории имеет право свободно решать вопрос о своем политическом будущем, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

81. Мы помним об усилиях, которые осуществляются для ускорения достижения подлинной деколонизации этой территории. В связи с этим систематические усилия нашего Генерального секретаря, а также Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законной управляющей власти этой территории заслуживают похвалы. Далее, следует также отметить важные усилия, которые предпринимались до сих пор Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, включая весьма позитивные решения, принятые им на заседании в Белграде, состоявшемся с 23 по 27 апреля этого года⁴. Но, к нашему глубокому сожалению, все эти усилия пока оказались тщетными в отношении того, чтобы убедить Южную Африку в том, какое актуальное значение придает международное сообщество быстрой деколонизации Намибии.

82. Мы также с интересом следили за усилиями пяти западных стран в отношении урегулирования проблемы Намибии на основе переговоров. Эти инициативы до сих пор не дали желаемых результатов в основном потому, что Южная Африка пыталась навязать свои собственные решения проблемы Намибии — решения, которые упорно игнорируют все основные условия,

предусмотренные Организацией Объединенных Наций в деле установления подлинного правления большинства в Намибии. Поэтому международное сообщество, включая пять западных стран, должно продолжать поиски для принятия эффективных мер, которые решительно укажут Южной Африке на тщетность ее односторонних действий, направленных на то, чтобы отсрочить достижение подлинной независимости Намибией.

83. В продолжающихся поисках мирного урегулирования этого вопроса необходимо полностью рассмотреть значение соответствующих мер принуждения. Введение эмбарго на поставку оружия было важной акцией со стороны международного сообщества, и сейчас тем, кто имеет возможность принять конструктивные меры, следует изучить дальнейшие шаги, которые облегчат быстрое достижение приемлемого в международном плане решения проблемы этой территории.

84. Наконец, мы считаем, что эта важная сессия, проходящая в критический момент, когда Намибия стремится получить независимость, вновь подтвердит свою явную озабоченность и поддержку делу борьбы за свободу намибийского народа, поскольку Организация Объединенных Наций и ее соответствующие органы несут серьезную ответственность за облегчение в предоставлении независимости народу, который слишком долго был лишен ее.

85. Г-н ДЖАМАЛЬ (Катар) (*говорит по-арабски*): Моя делегация глубоко обеспокоена взрывоопасным положением, созданным продолжающейся оккупацией Южной Африкой территории Намибии, и осуществлением этой страной программы предоставления власти своим агентам, агрессивные действия которых идут вразрез с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, с мировым общественным мнением и Всеобщей декларацией прав человека.

86. Положение в Намибии достигло новой и опасной стадии. Оно непрерывно ухудшается, представляя собой серьезную опасность не только для африканского континента, но и для международного мира и безопасности. Это является результатом постоянного присутствия режима Южной Африки и провала попыток заставить расистский режим уйти с территории и дать возможность Намибии использовать свои законные права на самоопределение, свободу и национальную независимость.

87. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), которая положила конец мандату Южной Африки над Намибией и поставила эту территорию под непосредственную ответственность Организации Объединенных Наций с целью осуществления чаяний намибийцев на самоопределение, свободу и подлинную независимость в рамках единой Намибии. Ассамблея сочла действия, предпринятые Южной Африкой в отношении проведения одностороннего внутреннего урегулирования в Намибии, неправомочными и идущими

⁴ См. документ A/АС.109/578.

щими вразрез со всеми резолюциями Организации Объединенных Наций и двумя резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюциями 385 (1976) и 435 (1978), предусматривающими проведение свободных и справедливых выборов под контролем и наблюдением Организации Объединенных Наций с целью осуществления самоопределения и подлинной независимости для Намибии.

88. Катар присоединяется ко всем миролюбивым странам мира, которые выражают озабоченность действиями фашистского режима в Южной Африке, осуществляющего свою колониальную программу, направленную на установление власти марионеточного режима в Намибии на основе фарса внутреннего урегулирования, с тем чтобы разрушить национальное единство и обеспечить интересы режима Южной Африки и извлечь выгоду из национального богатства Намибии. Это представляет собой грубое нарушение Всеобщей декларации прав человека и является преступлением против совести человечества. Это является также отрицанием прав народов, все еще находящихся под колониальным господством. Организация Объединенных Наций в качестве управляющей власти, имеющей законные полномочия в отношении территории до тех пор, пока она не обретет независимость, несет особую ответственность за народ Намибии; ее цель — уничтожение несправедливости и агрессии, от которых он страдал, и применение срочных мер для обеспечения его законного и неотъемлемого права на самоопределение и национальную независимость.

89. Катар решительно осуждает продолжение незаконной оккупации Южной Африкой территории Намибия и широкие репрессивные действия, предпринятые Южной Африкой против ее народа, что представляет собой акт агрессии и грубый вызов Организации Объединенных Наций и мировому общественному мнению в их попытках добиться свободы и независимости для Намибии. Перед лицом продолжения такого положения и отказа правительства Южной Африки выполнить резолюции Организации Объединенных Наций международное сообщество несет историческую ответственность за применение чрезвычайных санкций против Южной Африки, одобренных Организацией Объединенных Наций, и они должны быть энергично и искренне выполнены всеми странами. В качестве срочных мер следует обратиться к Совету Безопасности, с тем чтобы он предпринял против Южной Африки обязательные практические меры в соответствии с главой VII Устава для ликвидации политики и практики такого рода и осуществления прав человека и основных свобод для всех, без какого-либо различия, будь то на основе религии, пола, языка и т. д.

90. Катар безоговорочно и решительно поддерживает справедливую борьбу народа Намибии против сил зла и агрессии за осуществление его освобождения и достижение подлинной незави-

симости. Было бы невозможно осуществить урегулирование на основе переговоров без согласия СВАПО — единственно законного представителя народа Намибии или вне рамок Организации Объединенных Наций. Мы также хотели бы осудить и отвергнуть так называемое внутреннее урегулирование, являющееся маневром Южной Африки — страны, которая не продемонстрировала ни доброй воли, ни подлинного желания проводить серьезные переговоры.

91. Позиция Катара в отношении этой проблемы может быть суммирована в следующих пяти пунктах:

92. Во-первых, безусловный и немедленный вывод вооруженных сил Южной Африки со всей территории Намибии, включая Уолфиш-Бей, который является частью территории Намибии, и дать возможность народу Намибии осуществить свое основное и неотъемлемое право на самоопределение и национальную независимость.

93. Во-вторых, правительство Южной Африки должно уважать все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в отношении Намибии, и это правительство должно в дальнейшем прекратить свои преступные попытки установить марионеточный режим в Намибии, чтобы подорвать национальное единство, и должно отменить все законодательные акты, принятые с этой целью.

94. В-третьих, упомянутое правительство должно отдать приказ об освобождении всех политических заключенных, разрешить всем беженцам возвратиться в Намибию и участвовать в свободном выборе своего правительства.

95. В-четвертых, Южная Африка должна прекратить свои систематические акты агрессии против соседних государств и должна уважать их региональный суверенитет.

96. В-пятых, всякое урегулирование проблемы Намибии может осуществляться лишь при полном и прямом участии СВАПО — единственно законного представителя народа Намибии.

97. Сегодня мы рассматриваем одно из самых опасных положений, с которым давно уже сталкивается Организация Объединенных Наций. Здесь речь идет о трагедии целого народа, который был лишен своих самых элементарных прав ввиду грубой агрессии, совершенной режимом Южной Африки. Народ Намибии надеется, что Организация Объединенных Наций добьется справедливой и немедленной ликвидации переживаемой им трагедии, осуществит принципы, записанные в Уставе, и предоставит таким образом возможность народу Намибии осуществить свои права на самоопределение и национальную независимость.

98. Г-н АЛЬБОРНОС (Эквадор) (*говорит по-испански*): Данная сессия Генеральной Ассамблеи на протяжении нескольких месяцев терпеливо откладывала свою работу, ожидая прогресса в решении серьезного вопроса о Намибии.

99. Отсутствие такого прогресса и статус мятежника правительства Претории в отношении резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности привели к тому, что данный вопрос стал предметом серьезной озабоченности всех государств-членов, поскольку на карту поставлен престиж всемирной организации и гарантии жизнеспособности ее мандатов, что является неотъемлемой частью международной правовой системы, в которую мы все верим.

100. Моя делегация поддерживает шаги, предпринятые Организацией Объединенных Наций в отношении Намибии, не только потому, что мы проголосовали за них, но также и потому, что Эквадор всегда придерживается принципов ликвидации колониализма, мирного урегулирования всех споров, самоопределения народов, непризнания оккупации территорий с помощью силы, принципов отказа от политики апартеида и безоговорочного уважения прав человека.

101. Но, как заявил во время общих прений на данной Ассамблее министр иностранных дел моей страны:

«Следует как можно скорее положить конец продолжающемуся незаконному присутствию Южной Африки в Намибии... Нельзя допустить, чтобы Южная Африка вновь бросила вызов резолюциям нашей Организации, и компетентные органы этой международной Организации должны надлежащим образом рассмотреть этот вопрос» [13-е заседание, пункт 171].

102. Именно в этом дело. Логическое осуществление демократических принципов, подразумеваемых при законном рождении страны на основе всеобщих и свободных выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций, игнорировалось. У народа Намибии не было другого выбора, кроме как полагаться на осуществление эффективных мер Организацией Объединенных Наций или взять в свои руки решение вопроса о достижении политической независимости и полного самоуправления.

103. Поэтому моя страна выступает за проведение свободных выборов в качестве наилучшего средства в соответствии с мирными и разумными соображениями, которые должны быть характерными для стран в условиях мирного сосуществования во всем мире. Эквадор поддерживает эти принципы и осуществляет их на практике. Доказательством этого является то, что мы только что завершили весь процесс президентских и парламентских выборов при полном участии политических партий и при полном осуществлении гарантий, соблюдаемых правительством этой страны. Таким образом была продемонстрирована воля национального большинства при самом высоком проценте участия избирателей в голосовании за все время нашей политической истории.

104. Вот почему мы считаем, что имеем право выступать за проведение выборов в качестве

быстрого и демократического решения проблемы путем выражения доброй воли народа, а не с помощью так называемого внутреннего урегулирования, на которое совершенно очевидно оказывает влияние та страна, которая незаконно навязывает свое правление намибийскому народу. Проведение справедливых выборов обязательно требует возвращения политических беженцев и освобождения намибийских политических заключенных, брошенных в тюрьмы Южной Африкой. Нельзя придавать юридическую законность фальшивым выборам, таким как проведенные в декабре прошлого года, или создавать псевдоконституционную ассамблею, поскольку некоторые партии отказались участвовать в выборах, а результат оказался особенно благоприятным для сил незаконной оккупации.

105. Более того, при любом решении должны уважаться территориальная целостность и экономическая жизнеспособность территории Намибии. Другими словами, оно должно включать Уолфиш-Бей в качестве географической единицы и неотъемлемой части этой территории.

106. Далее, мы считаем, что по мере того как будут размещаться вооруженные силы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить соблюдение порядка и проведение подлинного избирательного процесса, все вооруженные силы Южной Африки должны быть выведены, за исключением тех, которые, по мнению Совета Безопасности и СВАПО, считаются приемлемыми. Во всяком случае любые остающиеся вооруженные силы должны будут также покинуть эту территорию в момент провозглашения независимости нового государства. Именно Международный Суд определил, что присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным, и поэтому она должна уйти.

107. К сожалению, спустя двенадцать лет после принятия резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи в этом вопросе не было достигнуто никакого прогресса, несмотря на усилия пяти западных стран, направленных на эффективное его решение, что было продемонстрировано в единодушном принятии резолюции 385 (1976) Совета Безопасности.

108. Поэтому международному сообществу в целях защиты своего авторитета и престижа пора начать рассмотрение и осуществление соответствующих санкций, предусмотренных Уставом, если правительство Южной Африки не изменит своей политики незаконной оккупации и нетерпимого расизма в ее самой отвратительной форме — апартеида и не примет решения выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Восстановление полной свободы прессы и передвижения в стране должно быть также необходимым для этого условием.

109. Мы приветствуем усилия, предпринятые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, который является единственно законной управляющей властью в Намибии на осно-

вании резолюций Организации Объединенных Наций, поскольку эта территория будет находиться под непосредственной ответственностью международной Организации до тех пор, пока она не добьется самоопределения и национальной независимости путем проведения вышеупомянутых свободных выборов.

110. Генеральный секретарь и его специальный представитель по Намибии г-н Ахтисаари приняли мудрые и настойчивые усилия. Предложения Генерального секретаря, изложенные в его докладе от февраля месяца, содержат практические возможности достижения реалистических решений. Принятие его предложений СВАПО и пятью западными странами ставит Южную Африку в положение упрямой оппозиции в отношении достижения любого урегулирования путем переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций. Поэтому только Южная Африка несет ответственность за иное развитие событий, а не достижение в ближайшее время эффективного урегулирования путем переговоров.

111. Делегация Эквадора по вышеизложенным причинам с симпатией относится к инициативе, проявленной группой африканских стран, которая предложила группе латиноамериканских стран, а также каждому члену этой группы рассмотреть проект резолюции, представленный в документе А/33/L.37, и поддержать его. Наша страна получила независимость более полутора столетий назад при поддержке общественного мнения и при значительной поддержке со стороны некоторых международных сил, которые присоединились к нашим собственным усилиям. Мы хотели бы выразить нашу солидарность с народом Намибии в его стремлении к независимости. Эквадор присоединяется к авторам этого проекта резолюции в надежде, что она внесет вклад как в достижение целей освобождения этой многострадальной страны, так и в укрепление авторитета Организации Объединенных Наций.

112. Г-н РЭДИКС (Гренада) (*говорит по-английски*): 13 марта 1979 года в Гренаде пришло к власти новое правительство, и мы впервые имеем возможность выступать в данной Ассамблее. Поэтому позвольте мне от имени премьер-министра моей страны г-на Мориса Бишопы, членов нового революционного правительства Гренады и народа Гренады, а также от себя лично горячо приветствовать членов Ассамблеи и заявить о том, что я очень горжусь тем, что присутствую здесь.

113. Уже давно непопулярное и деспотичное правительство Южной Африки бросает вызов высоким органам Организации Объединенных Наций и мировому общественному мнению в актуальном вопросе, связанном с самоопределением народа Намибии. Вопрос о Намибии впервые был поставлен в Организации Объединенных Наций 30 лет назад, когда Южная Африка решила аннексировать эту территорию и распространить раковую опухоль апартеида на намибийскую землю и намибийский народ. Несмотря на му-

жественную и непрекращающуюся борьбу намибийского народа, фашистский режим Претории осуществлял разделение семей и запрещал владение землей, по праву принадлежащей этому народу. Этот режим грабил материальные ресурсы народа и совершал акты насилия против него, тщетно стремясь заставить мужественный народ этой территории полностью ему подчиниться.

114. В последние годы Совет Безопасности неоднократно заявлял о том, что агрессивные и вопиющие незаконные действия Южной Африки в Намибии представляют собой угрозу миру и безопасности. Неоднократные призывы, с которыми обращались к Южной Африке Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности, Международный Суд и международное сообщество, с тем чтобы она отказалась от своего незаконного присутствия в Намибии, расисты оставили без ответа. Продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой представляет собой акт войны. Под руководством СВАПО намибийский народ поднялся на борьбу против Южной Африки, за освобождение и полную независимость Намибии.

115. Каждый день заклятый враг человечества — южноафриканский апартеид — мало-помалу отесняется из Намибии и сбрасывается в океан. По мере того как борьба намибийского народа одерживает новые и все большие успехи, фашистско-расистский режим становится все более и более жестоким. Не ограничиваясь ведением войны в Намибии, международные бандиты из Претории совершают грубые акты агрессии против независимых и суверенных «прифронтовых» государств.

116. Зверское убийство мужчин, женщин и беззащитных детей, совершенное 4 мая 1977 года в Касинге, находящейся в независимой Анголе, является одним из самых подлых, варварских и отвратительных актов во всей истории современного мира. Такие зверства совершались неоднократно, и каждое последующее было еще более жестоким, чем предыдущее. Создается впечатление, что южноафриканские фашисты стремятся полностью стереть с лица земли все следы существования человека на этой богатой ресурсами земле. Но кровь намибийских мучеников является как раз тем цементом, с помощью которого создается свободная Намибия.

117. Народ Гренады только недавно сбросил жестокого диктатора и тем самым освободился от угнетения. Мы, в Гренаде, с удивлением смотрим на те страны, которые заявляют о поддержке ими высоких идеалов Устава Организации Объединенных Наций и в то же время предоставляют помощь и оказывают поддержку расистскому режиму. Ради нескольких долларов многие страны продаются, чтобы клика меньшинства удержалась у власти. Но глаза и совесть мира видят их и знают, кто они. Вся их помощь не может сломить волю намибийско-

го народа к достижению самоопределения, независимости и национального освобождения.

118. Народ и революционное правительство Гренады не признают и не согласятся с проведенными Южной Африкой фиктивными выборами и так называемой победой их марионетки — альянса Турнхалле. Мы пережили рабство, колониализм, расизм и неоколониализм, и поэтому мы сами знаем, что такое жестокость расистов. Как я уже сказал, всего лишь два месяца назад в результате бескровной народной революции мы добились права на самоопределение и подлинную независимость. Большинство народа нашей страны имеет африканское происхождение, и поэтому, хорошо понимая повседневные страдания африканских народов и народов стран «третьего мира», мы близко к сердцу принимаем страдания намибийского народа.

119. В связи с этим Гренада принимает призыв Организации Объединенных Наций о провозглашении 1979 года Международным годом солидарности с народом Намибии, а также призывы об осуществлении резолюций 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. Гренада с радостью включает себя в число авторов проекта резолюции A/33/L.37. Мы принимаем призыв Организации африканского единства о том, чтобы режим апартеида был поставлен в условия изоляции и чтобы максимальное давление было оказано на те круги, которые действуют с ним заодно. Правительство и народ Гренады будут оказывать всевозможную поддержку намибийскому народу и его авангарду СВАПО в их освободительной борьбе.

120. Настало время, чтобы Организация Объединенных Наций, при полной поддержке международного сообщества, приняла твердые и решительные меры против Южной Африки — единственной страны в мире, которая длительное время бросает вызов не только Организации Объединенных Наций, но и доброй воле народов всего мира.

121. Южная Африка представляет собой угрозу не только для Намибии, но и для всего юга Африки. Все народы мира объединились, с тем чтобы одолеть гитлеровский фашизм. Мы должны принять меры, пока мир не оказался втянутым в расовую войну. Пришло время действовать. Поэтому Гренада настоятельно призывает с помощью обязательных санкций, о которых говорится в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, удалить раковую опухоль южноафриканского апартеида. 1979 год должен войти в историю не только как год солидарности с народом Намибии, но и как год его полной победы.

122. Г-н МАКЕКА (Лесото) (*говорит по-английски*): Поскольку я впервые выступаю в данной дискуссии, позвольте мне от имени моей делегации поздравить г-на Льевано, представителя Колумбии, с занятием поста Председателя. То, как г-н Льевано руководит работой данной возобновленной сессии, и его глубокая преданность делу ликвидации расизма и апартеида на нашей

планете убеждают нас в том, что он доведет нашу работу до успешного завершения.

123. Моя делегация считает данную возобновленную сессию исключительно своевременной, потому что сейчас решение намибийского вопроса главным образом зависит от этой Организации. На протяжении последних 20 месяцев мировое сообщество терпеливо наблюдало за судьбой плана о предоставлении независимости Намибии, разработанного только затем, чтобы быть свернутым накануне его осуществления. Присутствуя сегодня здесь, мы нисколько не сомневаемся в том, что этот план полностью не был осуществлен из-за продолжающейся неуступчивости со стороны расистской Южной Африки.

124. Известно, что, выступая в данной Ассамблее по этому же вопросу несколько месяцев назад [28-е заседание], министр иностранных дел моей страны дал высокую оценку усилиям пяти западных стран, связанным с достижением мирного и приемлемого в международном плане урегулирования намибийской проблемы. Международное сообщество приветствовало доклад Генерального секретаря Совету Безопасности и подавляющим большинством поддержало план Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии, поскольку он отражал подлинное стремление претворить в жизнь резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности.

125. Мы все знаем, что произошло потом. Поэтому пора всем нам признать реальное положение дел, а именно, что Южная Африка никогда не намеревалась отказываться от своей расистской политики в Намибии. По нашему мнению, она никогда в действительности не признавала положений резолюции 385 (1976) Совета Безопасности и фактически всего того, что вытекает из этой резолюции. Мне нет необходимости утомлять данную Ассамблею подробной историей незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и беспрецедентного вызова резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о праве Намибии, историей, начавшейся в тот злополучный день, когда Лига — в основном европейских — Наций передала территорию Намибия Южной Африке, являвшейся европейским доминионом.

126. Внимательный взгляд на события последнего года ясно указывает на то, что сообщение Южной Африки о так называемом признании ею плана Организации Объединенных Наций было приурочено к десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проводившейся по вопросу о Намибии, — только затем, чтобы выиграть время для своих неблагоприятных дел. Последние действия Южной Африки, в том числе проведение в прошлом году в этой территории так называемых выборов и совсем недавно — принятие Южной Африкой решения о передаче законодательной и исполнительной власти так называемой учредительной ассамблее, являются не чем иным, как осуществлением грандиозного плана, рассчитанного на то, чтобы навязать намибий-

скому народу марионеточный режим апартеида, что позволило бы укрепить и сохранить господство расистской Южной Африки в Намибии.

127. Продолжающееся незаконное и жестокое господство Южной Африки и оккупация ею Намибии и непростительны, и не могут быть оправданы. К сожалению, она по-прежнему причиняет невыразимые страдания народу Намибии. Непосвященным трудно понять упрямую вызывающую позицию Южной Африки по отношению к международному сообществу, проявляющуюся в полном игнорировании ею решения Международного Суда, в ее неслыханно наглых нарушениях всех известных принципов международного права, в ее продолжающейся оккупации Намибии, в ее запугиваниях, угнетении, пытках, расправах и массовых убийствах намибийцев. На днях постоянный представитель Индии [100-е заседание] с обычным для него красноречием представил ясную и точную картину истории этого вопроса.

128. Южная Африка упорствует в проведении своей бесчеловечной политики и по-прежнему вызывающе ведет себя по отношению к международному сообществу в вопросе Намибии, потому что она знает, что европейские государства — члены этой Организации всегда будут защищать и оправдывать ее. Мы не видим логики в этой защите со стороны европейских стран, потому что с точки зрения права, морали и во всех других отношениях для Южной Африки нет ни защиты, ни оправдания. Трудно отрицать, что эти страны защищают Южную Африку просто потому, что в Южной Африке именно белые угнетают и эксплуатируют черных. Если это так, то мы хотели бы выступить с предостережением, что расизм не может быть основой долгосрочной политики. Африканцы в конце концов завоеуют свободу в южной части Африки, и они знают, кто их друзья и кто их враги. Вызывает сожаление, что это покровительство побудило Южную Африку приступить к осуществлению своих планов одностороннего провозглашения независимости Намибии по родезийскому образцу, неоднократно ставя, таким образом, Организацию Объединенных Наций перед свершившимся фактом.

129. На словах Южная Африка якобы продолжает заверять мировое сообщество в том, что она готова продолжать переговоры. Это — явная увертка с целью задержать принятие решительных мер со стороны Организации Объединенных Наций. В настоящее время Южная Африка создала в Намибии опасное положение, нарастив там свой военный потенциал с предполагаемой численностью личного состава значительно более 75 000 человек. Как мы слышали из заявления президента СВАПО г-на Сэма Нуйомы [97-е заседание], лидера героических националистов Намибии, а также из заявления Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии представителя Замбии г-на Лусаки [там же], Южная Африка приступила к реали-

зации координированного плана жестоких массовых убийств, арестов и пыток намибийцев и к агрессии и подрывной деятельности против соседних стран. Она не только продолжает совершать свои акты агрессии против Анголы и Замбии, убивая ни в чем не повинных женщин и детей в лагерях намибийских беженцев, но и известно также, что именно она стоит за подлым вторжением в лагерь беженцев, совершенным режимом Смита — Музоревы в Народной Республике Мозамбик. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы мировое сообщество приняло решительные меры для разрядки этой опасной ситуации.

130. Массовые аресты руководителей и сторонников СВАПО в Намибии являются дальнейшим шагом, предпринятым Южной Африкой с целью подавить любое сопротивление ее политике апартеида, направленной на превращение Намибии в бантустан и на увековечение, таким образом, своего присутствия и своего угнетения. Нельзя отрицать, что в то время как СВАПО продолжает добросовестно вести переговоры и идти на уступки, Южная Африка делает только один шаг вперед, для того чтобы сделать два шага назад. Мы считаем абсурдным для Южной Африки настаивать на том, чтобы предлагаемые вооруженные силы Организации Объединенных Наций наблюдали за передвижением СВАПО не только в Намибии, но и в соседних странах. Прежде всего нелегальным является присутствие именно Южной Африки.

131. Во-вторых, мы не слышим предложения Южной Африки о том, чтобы вооруженные силы Организации Объединенных Наций могли наблюдать за южноафриканскими вооруженными силами в самой Южной Африке. Истина заключается в том, что южноафриканцы использовали свою тактику проволочек в период длившихся последние 18 месяцев переговоров для укрепления своего расистского бастиона в Намибии, не щадя при этом сил дискредитировать СВАПО среди намибийцев и лишить ее той колоссальной поддержки, которой эта организация пользуется со стороны всех цивилизованных стран. Поэтому сейчас всем нам настоятельно необходимо гарантировать, чтобы СВАПО в срочном порядке была укреплена в дипломатическом, финансовом, материальном и других отношениях. Ассамблея должна предельно ясно дать Южной Африке понять, что международное сообщество не допустит, чтобы СВАПО была лишена приобретенных ею дипломатических преимуществ или чтобы процесс был обращен вспять вследствие применяемой этой страной гнусной тактики проволочек и корыстных уловок. Южная Африка заблуждается в своем предположении, что одобрение или поддержка ее незаконной оккупации Намибии постоянно будет определяться ходом событий в других странах. Для нее также ошибочно предполагать, что проявление так называемой консервативной тенденции в некоторых европейских странах означает одобрение поведения упорствующего расизма.

132. Правительство Лесото не видит другой альтернативы для плана Организации Объединенных Наций в отношении Намибии, если мирное долгосрочное и приемлемое решение предпочтительно тому хаосу, который замышляет Южная Африка. Я повторяю предостережение, с которым мы выступали ранее: письма на стене ясно предвещают гибель тех, кто считает, что, преследуя узкие фанатичные и групповые интересы, они смогут остановить ход истории и задержать ликвидацию колониализма и расизма. Развертывание освободительной борьбы в южной части Африки за последние несколько лет и возникновение равновесия сил между вооруженными силами свободы и угнетения должны послужить для Южной Африки достаточным предостережением в том, что согласованные решения гораздо надежнее могут обеспечить ее дальнейшее существование, чем ее нынешняя политика наглого милитаризма.

133. Пытаясь изолировать расизм и апартеид от прогрессивных сил преобразований, Южная Африка сейчас приступила к осуществлению политики окружения своей страны буферными государствами в своем так называемом «бастионе южной части Африки» или в «плеяде государств южной части Африки». Эта мечта лишена и реализма, и воображения. Абсурдность ее заключается в том, чтобы изменить направление этой тенденции от расизма, апартеида и господства белого меньшинства к порабощению черных черными по воле белых расистов. Никто из здравомыслящих и уважающих себя африканцев не может понять эту мечту. Из этого ясно видно, что Южная Африка навязет Намибии поддерживающий политику апартеида марионеточный режим под эгидой так называемого Демократического альянса Турихалле, как был навязан режим Смита — Музорева в Родезии. Из этого следует, что белые расисты не готовы примириться с существованием независимых африканских стран вблизи своих границ.

134. Мы, в Лесото, отвергаем эту идею с тем негодованием, которого она заслуживает. Мало того, что Южная Африка оккупирует наши земли, она энергично окружает нас бантустанами и постоянно угрожает нашей безопасности. Поэтому мы обращаемся к международному сообществу с призывом отвергнуть предлагаемый альянс, в котором будет господствовать Южная Африка и который будет служить целям апартеида и ввергнет южную часть Африки в катастрофу, расширив и интенсифицировав конфронтацию на нашем субконтиненте.

135. В этих условиях настоятельно необходимо не допустить, чтобы Южная Африка препятствовала мирному движению намибийцев в направлении подлинной независимости и самоопределения. Нельзя также допустить разработку новых стратегий, направленных на дальнейшее порабощение народа Намибии.

136. Г-н ДОРДЖИ (Бутан) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея в своей резолю-

ции 33/182 С от 21 декабря 1978 года провозгласила 1979 год Международным годом солидарности с народом Намибии и мудро постановила — в резолюции 33/182 А — возобновить тридцать третью сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса о Намибии. Поэтому в год солидарности с народом Намибии вполне уместно, чтобы наше собрание провело рассмотрение, обсуждение и приняло необходимые меры с тем, чтобы раз и навсегда покончить с тяжелым положением, давно существующим на территории Намибии.

137. Ни у кого из нас нет никаких сомнений, что экономическая, политическая и социальная судьба черных намибийцев под управлением Южной Африки была в высшей степени незавидной. Несмотря на то, что Южная Африка до конца 1940 года официально не объявляла апартеид своей политикой, в Юго-Западной Африке — то есть в Намибии — дискриминационные законы и нормы осуществлялись с самого начала мандатного периода.

138. Исследование по вопросу о Намибии, проведенное недавно МОТ⁵, выявило существование широкой дискриминации в этой территории. Контроль, осуществляемый Южной Африкой в конституционном, законодательном и административном отношениях, вызвал безработицу и создал такие условия труда, которые для африканских рабочих исключают возможность пользования экономическими ресурсами этой территории. Там существовала обстановка дуализма, при которой все значительные усовершенствования и достижения имели место в белых районах, созданных трудом тех, кто живет в неразвитых черных «хоумлендах». Негры в Намибии — это источник дешевой рабочей силы, используемой для эксплуатации богатств этой страны на принадлежащих белым шахтах, фермах и в промышленности.

139. С гуманной точки зрения, репрессивная и дискриминационная практика Южной Африки в Намибии создает реальную угрозу международному миру и безопасности, что характерно для нынешней обстановки. Южная Африка, несомненно, может воспользоваться Намибией в качестве базы для агрессии против соседних государств. Шаткое положение, существующее на этой территории, где ведется партизанская война, легко может привести к распространению военных действий и вовлечь в них не только СВАПО и Южную Африку. Кроме того, Южная Африка использует уран, который она добывает в Намибии, для осуществления своих новых ядерных программ. Как неоднократно подчеркивал Генеральный секретарь:

«Постоянное наличие и влияние проблем в Африке... создают потенциальную угрозу международному миру и безопасности. Невозможно переоценить необходимость срочного прогрес-

⁵ *Labour and discrimination in Namibia* (Geneva, International Labour Office, 1977).

са в этом регионе мира... С каждым месяцем все больше расширяются межрасовые насилия... Не может быть мира в Южной Африке до тех пор, пока не будут сделаны необходимые перемены, к чему постоянно призывает Организация Объединенных Наций. Мы не можем больше откладывать решение этих проблем, поскольку возможность большой катастрофы становится все более реальной с каждым днем»⁶.

140. Настоятельно необходимо, чтобы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, призывающими к действию, все государства прекратили предоставление в любой форме военных консультаций, сотрудничества или проявление коллаборационизма с режимом Претории. Доказательством того, что такая позиция приемлема для всех, является единодушное принятие Генеральной Ассамблеей в 1977 году резолюции 32/105 F, в которой содержался призыв к введению эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, включая военное и ядерное сотрудничество. Эта резолюция еще больше усилила резолюцию 418 Совета Безопасности, в которой содержится обязательство по введению эмбарго на поставки оружия в Южную Африку.

141. Путем принятия важнейшей резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 1966 года Организация Объединенных Наций официально аннулировала мандат Лиги Наций, заявив, что Южная Африка не выполнила полностью ответственность по обеспечению материального и морального процветания намибийского народа. Отменив мандат, Организация Объединенных Наций взяла таким образом на себя ответственность за управление Намибией и вновь подтвердила ее международный статус до тех пор, пока она не станет суверенным, независимым государством в результате свободных выборов.

142. На девятой специальной сессии, посвященной рассмотрению вопроса о Намибии, в апреле 1978 года Генеральная Ассамблея приняла четко определенную программу независимости Намибии [резолюция S-9/2], включая спорную территорию Уолфиш-Бей, и вновь подтвердила, что Намибия является прямой ответственностью Организации Объединенных Наций и что СВАПО является единственным подлинным представителем намибийского народа.

143. Какое бы ценное значение ни имели действия Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, впервые призыв к выборам в Намибии содержался в резолюции 385 (1976) Совета Безопасности, и все дальнейшие усилия по достижению независимости Намибией под эгидой Организации Объединенных Наций основывались на этой резолюции.

144. Несмотря на энергичные усилия Организации Объединенных Наций, непримиримость Юж-

ной Африки не дает никакой возможности реально решить эту проблему. Несмотря на согласие, достигнутое между пятью западными странами — членами Совета Безопасности и Южной Африкой в отношении приемлемого в международном плане решения, и несмотря на положения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в декабре Южная Африка провела выборы, исключив из них СВАПО. Эти выборы объявлены недействительными резолюцией 439 (1978) Совета Безопасности и международным сообществом. Осуществление последующего соглашения о проведении новых выборов под эгидой Организации Объединенных Наций вновь встретило трудности, поскольку Южная Африка отказалась выполнить обязательство по прекращению огня, заявив, что если позволить партизанам СВАПО оставаться на своих базах в этой территории после прекращения огня, то это будет равносильно разрешить им военное присутствие в этой стране. Южная Африка также возражала против того, что план Организации Объединенных Наций не предусматривал контроля над базами партизан в соседних территориях. 5 марта 1979 года южноафриканские силы напали на намибийские лагеря в Анголе.

145. Очевидно, стратегия Южной Африки заключается в том, чтобы подорвать доверие к плану Организации Объединенных Наций.

146. Резолюция 447 (1979) Совета Безопасности вновь подтверждает поддержку неотъемлемого права намибийского народа на самоопределение и осуждает расистский режим Южной Африки за незаконную оккупацию Намибии, а также за нападения на соседние государства. Совет по Намибии также не терял времени и направлял выездные миссии в различные страны с целью добиться поддержки этими правительствами плана Организации Объединенных Наций о независимости Намибии. Их следует поблагодарить за неустанные усилия.

147. И все же у нас нет оснований прекращать свои усилия в деле предоставления независимости Намибии. Фактически вопрос стал еще более актуальным в связи с последними действиями властей Южной Африки по отношению к Намибии. Моя делегация с глубокой тревогой и возмущением узнала о том, что власти Южной Африки в Намибии намерены придать незаконно избранной «конституционной ассамблее» в Виндхукке неограниченную «законодательную и исполнительную власть». Такие действия Южной Африки означают полный отказ выполнить резолюции по Намибии Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и отказ осуществить план независимости Организации Объединенных Наций.

148. Очевидно, намерение Южной Африки заключается в том, чтобы установить марионеточный режим в Намибии, который будет способствовать Южной Африке продолжать аресты и сажать в тюрьмы руководителей СВАПО, таким образом сокращая ряды оппозиции. Мы хотели бы здесь высказать нашу поддержку требованиям Совета

⁶ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 1 А, раздел III.

по Намибии о немедленном освобождении намибийских патриотов, задержанных Южной Африкой.

149. Южная Африка не делает никакой попытки скрывать свое недовольство международным общественным мнением и предпринимает акции, направленные на подрыв усилий по достижению урегулирования вопроса о Намибии путем переговоров.

150. Мы, не колеблясь, вновь поддерживаем призыв Совета по Намибии о немедленном и безоговорочном прекращении незаконного присутствия Южной Африки в Намибии. Любая попытка южноафриканского режима навязать одностороннее внутреннее урегулирование народу Намибии противоречит всем решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и представляет растущую угрозу международному миру и безопасности.

151. Сейчас, когда все мы собрались здесь для достижения конкретной цели, мы должны сделать все, чтобы сорвать злостные попытки Южной Африки и добиться подлинной независимости Намибии.

152. Мы не должны терять из виду тот факт, что благодаря успешному решению вопроса о предоставлении независимости Намибии в соответствии с принципами справедливости и честности, появится надежда, что другие африканские страны будут иметь прецедент, свидетельствующий о том, что их цель также может быть достигну-

та путем переговоров, а не насильственными средствами.

153. С тех пор, как Бутан стал членом этой Организации, моя делегация всегда полностью поддерживала законное дело угнетенного народа Намибии.

154. Королевство Бутан — это миролюбивая страна, и наша позиция заключалась в одобрении и поддержке всех мер, предложенных и принятых в Организации Объединенных Наций для того, чтобы покончить с непримиримостью Южной Африки мирными средствами. По сути дела, в рамках неприменения насилия сделано все возможное для восстановления основных прав народа Намибии и достижения мирного урегулирования намибийской проблемы. Мы всегда утверждали, что единственный путь для народа Намибии к осуществлению своих прав на самоопределение без опасения репрессий заключается в том, чтобы южноафриканская армия была выведена из этого района и чтобы выборы были проведены под эгидой Организации Объединенных Наций. Настойчивые усилия нашего всемирного органа приблизили нас к цели, но на пути к ее полному достижению все еще стоят серьезные препятствия. Мое правительство считает, что настал удобный момент для принятия чрезвычайных мер, направленных на достижение нашей цели, а именно подлинной независимости государства Намибия — равного и уважаемого партнера в сообществе наций.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.